

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

FOR YOUR BOOKS

CONTACT
Saiva Prakasa
Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889, |

[The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus]
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS]

VOL. LXXIX

JAFFNA, FRIDAY DECEMBER 29, 1967

NO. 38

Northern Province Teachers Association

Comments on the Bill now in Parliament to provide for General and Technical Education

From the rather sketchy provisions of the Bill, one cannot exactly forecast the conditions under which teachers will have to work; but as a safeguard against possible harassments, this Union would like certain provisions built into the Act before it is passed through Parliament.

In Part III of the Bill, under the caption, National Teaching Service, the teacher's place in the Education System has been defined in barely 10 lines. His future is left to whatever regulations the Minister and his staff of Permanent Officials might frame to prescribe their grades, salaries, efficiency bars, recruitment, conditions of service, discipline, professional ethics etc. No details are given. The Minister is vested with unlimited powers, but there is no guarantee against a dictatorial use of these powers.

Apparently, the term National Teaching service envisages an all-island teacher service.

An all-island set-up raises over again the question of Transfer of Teachers to any part of the Island, and that is the one question which has prevented schools from settling down to effective work, and given unending headaches to administrative officers, headmasters, teachers and even M. Ps since the take over 5½ years ago, and still does. For seven years, now both officials and teachers have been obsessed with just one thing — transfers — to the exclusion of everything else educational. It is a cancerous growth that must be cut out.

No administrator however capable, can handle the disposition of more than a lakh of teachers

according to the needs of over five thousand schools, all from a Central Office in Colombo. Aren't the numbers too big for any smooth or efficient functioning of schools?

Such an island-wide control from Colombo had been tried out before the take-over when an Asst. Director was centrally responsible for the administration of all Government Schools. The Government Schools compared very unfavourably with the Asstd. Schools, in spite of the better financial resources of the Govt. Schools. Centralized official control was the cause of inferiority. The Asstd. Schools on the other hand enjoyed far more autonomy under a decentralized control.

It is pertinent in this context to put forward the example of the L. E. A's in the United Kingdom as decentralized units controlling schools within limited areas, and with teachers and other educationists as members of these bodies.

All officials are not above board, and teachers justifiably fear blackmail, harassment, victimisation, and corruption if officials are vested with unlimited power to control transfers. We are not without apprehensions that some of the officers of the department might resort to transfers to victimize or fleece teachers, as some of the managers of old did.

From the above it would appear that Teachers are opposed specially to two evils which they find in the system of administration now in force.

1. A centralised all-island control of teachers.
2. Control of the Teachers

by the officers alone.

How does the Union propose to remove these two evils?

By the implementation of two proposals in the National Education Report, published as Sessional Paper XVII—1962.

1. District Teacher Service. Section 320

2. District Appointment and Transfer Board Section 321.

(The entire section on Administration — 288 — 361 (15 pages) will make revealing reading to anyone genuinely keen to get to the bottom of this mess).

This problem of out-station transfers which is visibly corroding school work everywhere and spreading disaffection among teachers to the point of revolt, will disappear in a few years if new appointments are made to schools in out-stations and vacancies in coveted stations are filled by transfers from out-stations. If these two recommendations had been implemented our schools would have been spared the sorry record of the last 5 years.

Section 320 and 321 give sufficient detail; after making adjustments to set off the conditions that have developed under the mismanagement of the last 5½ years under a centralized official administration, we can look forward to good relations between the teacher and the official, the parent and the teacher and among all three groups immediately affected by the school system, only if these two crucial recommendations are accepted by the government.

Appendix. Extract from the Report of the National Education Commission

Section 320. District Teacher Service

It appears to us that many of the difficulties experienced in the appointment and transfer of teachers will cease to (Continued on page 2)

Remembering The Research Scholars Of Tamil

Relegating The Real Researchers To Obscurity!

Endeavouring to discover facts by scientific study of a subject is what the term research normally stands for. Critical investigation of a subject also means the same thing. Working on this definition it will not be a difficult task to find out the names of the researchers as far as the Tamil language is concerned. Having done so, the remembrance of these researchers will become a mere matter of procedure. The World Tamil Conference is reported to be honouring certain researchers. The question arises why all researchers have not been considered for the honour of remembrance,

There has been a stir among the students of Tamil Language and Literature consequent on a report that the revered name of Sri la Sri Navalar was conspicuous by non-inclusion in the galaxy of Tamil Researchers. The question further develops into a big investigation namely whether research has such a very limited meaning as to exclude the consideration of the great Navalar's name for special honours at the World Tamil Conference.

In this connection it is very necessary that the life story of the Great Navalar should be related so that students of Tamil Language and Literature may learn fully about this revered researcher.

Here are a few extracts from 'Arumuga Navalar' by Shri S. Shivapadasundaram.

"He completed his Tamil studies in his twelfth year. He was then sent to the Methodist English school in Jaffna to study English. He soon gained proficiency in the language, and the head teacher of the school, Rev. Peter Percival, asked him to teach English in the lower classes and Tamil in the upper classes. Navalar spent his spare time in the study of Sanskrit and religious philosophy.

In his nineteenth year he was offered the work of translating the Bible into Tamil. He propos-

ed to accept the offer on condition that he was free to follow his religious observances, to preach Shivaism and to criticise other religions. The Rev. gentleman had to accept him on his terms, as he could not get another like him to do the work. He also availed himself of this opportunity to study Tamil Literature and Grammar under Navalar. He was so much benefited by his teachings that he often referred to him as his Guru.

Navalar had to study commentaries on the Bible and other biblical works so that his translation might be true to the original and carry with it the spirit of the work. When the translation was completed, Rev. Percival took him to Madras, where the Bible had been translated by a body of Pandits. The two translations were compared, and several points of disagreement were found in them. They were, therefore, submitted for choice to a great scholar in Madras, who, not only recommended the Jaffna translation, but also admired the scholarship of the translator. The Mission accepted this translation and published it. The translation of the Bible gave Navalar a mastery of the Christian religion, which proved to be of great value to him in his work as religious teacher.

While Navalar was engaged in this work, he (Continued on page 2)



தமிழ்நாடு அரசின்

தமிழ்நாடு அரசின் இலக்கணம்
தமிழ்நாடு அரசின் நான்கு விதங்களும்
தமிழ்நாடு அரசின் நான்கு நேரத்துமே
தமிழ்நாடு அரசின் நான்கு நேரத்துமே

தமிழ்நாடு அரசின்

Hindu Organ

FRIDAY, DECEMBER 29, 1967

COMMUNIST CHINA'S NUCLEAR CHALLENGE

As if greeting the year nineteen sixty eight and warmly bidding farewell to nineteen sixty seven, Communist China this week performed its seventh nuclear test and released a storm of dust in the atmosphere to contaminate the whole world. In itself a cheeky challenge, this nuclear explosion carries with it the threat to the health of mankind,

Merely because Red China is not a party to the limited nuclear Test Ban Treaty, it cannot be argued even by the countries which actively champion the cause of Mao's China in the U. N., that the persistence of the war lords of China in presenting a continuous peril to humanity by inconsiderate exercises in Nuclear Arms is not one of the most inhuman military endeavours ever attempted by any nation.

Freakish revolts of nature that are now taking toll of human lives perhaps derive their inspiration from the frantic efforts of Red China to manufacture nuclear weapons of a menacingly destructive nature and in the process to pollute the entire atmosphere. Mao's thoughts have been interpreted to mean the most inhuman method of annihilation of the moral concepts of man and with them the extermination of the human race.

Here is a challenge not merely to the United States of America. It is a threat to every nation of the world including Soviet Russia with Japan India and South Eastern Asia as immediate targets of aggression. Whether Mao's China manages to enter the U. N. or whether it is kept away from this world Organisation there will be hardly any difference in the method of rule and life in Red

Remembering The Research Scholars Of Tamil

(Continued from Page 1)

studied the methods adopted by missionaries to spread their religion. He also saw how his own religion was languishing, partly by the neglect of its followers and partly by missionary aggression. He, therefore, took to the study of the Shaiva Religion, soon mastered the Shaiva Siddhanta works in Tamil and studied Devaram and Tiruvachakam. Concurrently with these, he studied Sanskrit grammar and literature. He then proceeded to the study of the Shivagamas, which form the ultimate authoritative works of Shaivism. He had to be content with the study of the few Agamas which were then available. He studied Upanishads and Puranas also. Besides these, he studied the Upagamas, Paddathies and several miscellaneous works. Pandit S. Ganapathipillai has, in his introduction to Arunachala Kavirayer's life of Navalar given a list of over eighty books quoted by Navalar in his works.

He was thus master of Tamil literature and grammar, of the Kriya Kandan and the Gnana-kandan of Saivism, possessing good scholarship in Sanskrit and a fair knowledge of English. He was an acute thinker, an able versifier, a facile writer, eloquent speaker, and brilliant controversialist. But all this means no more than that he was a painstaking and mighty genius. There must have been several such geniuses both in Jaffna and in South India. These did not however become Arumukha Navalars. Along with knowledge, grew his love of God and love of truth. There was in him a close co-ordination between knowing and doing. What he knew to be good and right he always did. His love of God elevated his spirit, and his love of truth created in him a burning passion to spread the truth. These are what made him the great Navalar that he was.

Students of Tamil literature were obliged to copy out their books in palmyrah leaves before they could study them.

China. So that the danger from this depraved leadership is bound to remain for ever. Is this not a challenge to humanity?

This was very laborious and those who did not have the patience to copy them were unable to study. He, therefore, undertook to print them. Several mistakes had crept into these manuscripts of each book, compared them and selected the best readings. He copied them on paper himself, and gave them to the press to be printed. He, thus, published Kanda Puranam, Peria Puranam and Bharatham. To Peria Puranam, he added a Soochanam, which explains the Philosophy and Psychology underlying the austere lives led by the Saints spoken of in the Puranam. It includes authorities from several Agamic Works and contains priceless information. He also published Nighantu (a dictionary in verse) with a prose version, and the Nannool with a commentary. The study of these two books was at that time regarded as an indispensable preliminary to the study of Tamil literature. Later, he published Nannool with an extensive commentary, Thirukkovaiaar with Perasiriyar's commentary.

He wrote a catechism of Tamil Grammar and a concise Tamil Grammar for the use of school children. He also wrote several prose works. He was one of the earliest writers of prose literature. Most of the prose works before his time were commentaries. His prose style has received universal praise. Peria Purana Vachanam, Thiruvilayadal Vachanam and Kanda Purana Vachanam were his chief prose works. The last of these is really a paraphrase of Kandapuranam

Kandapuranam is undoubtedly a work of unique merit. The style is simple and the verses are eminently musical. Its similes far outdistance those of the works that can stand even second to it. It is encyclopaedic, Shaivism, Vedantism, Vaishnavism, Atheism, and even Materialism are there. It gives an account of the origin of the four Shiva Moorthams, Vinayaka, Bhairava, Veerabadra, and Subrahmanya. Ethics is taught in a practical manner. It speaks of weapons of warfare unknown even to the makers of the atomic bomb. Its greatest value is its religiousness, with which it is saturated. As every major literary work (செருங்காப்பியம்) is bound to give accounts of

weddings, it relates the weddings of Shiva and Subrahmanya. God has neither form, nor desires, nor needs. To speak of a real wedding to God is therefore utter nonsense.

He corrected the manuscripts of several words on grammar and literature for publication by others, the most notable of which was Tolappiyam with Senavarayar's commentary.

Navalar's Work in India

The press he owned in Jaffna was too small for his needs. He, therefore, went to Madras to do his printing work there, as paper and labour were

also cheap. He bought a press, housed it, left it in charge of his most loyal disciple, Sadasivapillai, and went to Chidambaram, which was as dear to him as his own place. It is the capital of the Shaiva world. What Rome is to Catholicism, and Mecca to Islam, Chidambaram is to Shaivism. Our saints have called it the Temple. The name 'Koyil' by itself always meant Chidambaram. He therefore, established a school there and endowed it. Distinguished scholars like Sabapaty Navalar and Acharya Vetpillai presided over the school, and produced a large number of Tamil scholars. (To be continued)

New Organisation Of Schools - 1968 In Relation To The New Education Bill

Some of Our Observations

1. General Education to be provided to all up to Grade 10 with a common curriculum— There should be no diversification at the end of Grade 8.
 2. Minister's power of regulating the numbers receiving higher education should be removed.
 3. Junior and Senior Schools should be separate units for all purposes
 4. There should be no
- (Continued on page 3)

these areas by way of suitable special allowances, when the schools in which they serve are not accessible by car or bus.

Section 321. District Appointment and Transfer Board.

The establishment of a District Appointment and Transfer Board is then the necessary corollary of decentralized administration. Under this system, we anticipate that many of the evils that have resulted from the present centralised system of appointments and transfers, will disappear. We propose that the Board should consist of of the Asst. Director as ex officio Chairman, two representatives of the teachers in the district who may be elected by them, and two members of the public nominated by the Ministers of Education and acceptable to the teachers of the district. The association of teachers' representatives with the Asst. Director in appointment and transfer of teachers, represents a new departure in administration which is of importance and should lead to greater professional and public confidence. Membership of the Board should be for a two year period. Transfers handled by these Boards will be to schools within the district. It should be noted that the final decision in both appointments and transfers should be with the Asst. Director, but in the event of his disregarding the advice of the

Northern Province Teachers....

(Continued from page 1)

exist if appointments are made for service in a particular area. When vacancies arise in his schools, the Asst. Director will advertise the number and type of vacancies in his district. A teacher so appointed, whatever his home area or place of residence, must undertake as a condition of appointment to serve in the area of his or her appointment for a minimum period of five years. Some modification of the minimum period of service may be made with regard to areas generally coinciding with those presently listed as deficit and where ordinary amenities are few. Here the period may be reduced to three years. At the same time, incentives may be provided for teachers who accept appointments in

(Continued on page 4)

NEW ORGANISATION.

(Continued from page 2)

- provisions to establish private schools for those over 14. If they are to be allowed they should be on a secular basis rather than on a denominational basis
- Adequate provision for the teaching of General Science in all Junior Schools—appointment of specialist teachers (Science Trained Maths Trained) to these schools necessary.
 - Area rule for admission to all schools—Senior schools may admit children up to a radius of five miles.
 - Government should lay down standards to all schools in respect of pupil quotas; staff requirements, buildings and other facilities.
 - All schools should be adequately staffed. Provision for relief teachers to cover the work of teachers on long leave.

V. Sivasupramaniam
General Secretary

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

No T/2147

In the matter of the intestate and effects of the late Sangarapillai Ponnampalam deceased of Maviddapuram
Ponnampalam Sathasivam of Maviddapuram
Vs. Petitioner
Moothapillai widow of Appukuddy
Respondent

This matter coming on for disposal before N. A. De S. Wijasekera Esquire, District Judge of Jaffna on the day of November 1967 in the presence of Mr. S. Balasingham Proctor on the part of the Petitioner abovenamed and the affidavit of the Petitioner dated 1st day of November 1967 having been read:

It is ordered that the petitioner be hereby declared entitled as son of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the above estate issued to him accordingly unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 9th day of February 1968 show sufficient cause to the satisfaction of the Court to the contrary.

This 2nd day of November 1967

Sgd. G. C. Niles
District Judge, Jaffna

Drawn by
Sgd S. Balasingham
Proctor for Petitioner
235 29 & 5

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 31 — 12 — 67 to 6 — 1 — 68

ARIES Aswini, Barsni, Kartikai 1st part [Meda Rasi]

There may be some changes in routine or change of place. Expenses will be heavy. Financially a good week. Gains through landed properties promised. Subordinates will be helpful.

TAURUS Kartika 2, 3, 4
Rohini, Mirugasirisha, 1, 2, [Idapa Rasi]

Sunday and Monday morning must be spent with care. Financially an unsettled week. Professional success promised. But you will have to work hard. Troubles through relatives likely.

GEMINI Mirugasirisha 3, 4
Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]

You will have no mental peace, Monday afternoon, Tuesday and Wednesday must be spent with care. Rest of the week will be fairly favourable. Minor health upsets shown. Things will be delayed unnecessarily.

CANCER Punarpoosa 4, Pooraa, Ayilya [Kataka Rasi]

Financially a good week. Professional success indicated. Domestic harmony will prevail. But minor health upsets and worries shown. Wednesday evening Thursday and Friday. Friends will help you out of difficulties.

LEO Maha, Poorra, Uttira 1, [Singha Rasi]

Troubles through relatives likely. You will have no mental peace. Domestic worries shown. There will be misunderstandings with your friends. Spend Saturday with care.

VIRGO Uttira 2, 3, 4, Atta
Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]

An unsettled week. Health will be far from satisfactory. Work will be heavy. Triumph over competitors promised. Success in agricultural pursuits also shown. Domestic affairs will be in a mess.

LIBRA Chittirai 3, 4, Swat-
Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]

Financially a very good week. New ventures will be successful. Ruin to enemies promised. Some improvements in your domestic conditions also indicated. But minor health upsets shown.

SCORPION Visaka 4, Anusha
Kettai [Vrischika Rasi]

Beware of scandal mongers. New ventures will be delayed. Health upsets specially eye troubles and abdominal complaints likely. Work will be heavy.

SAGITTARIUS Moolam,
Pooradam, Uttiradam 1
[Thanu Rasi]

Younger brothers and sisters will be helpful. Financially a good week. Old investments will bring in good results. But clashes with friends and relatives likely. Vehicles also may cause you some troubles.

CAPRICORNUS Uttiradam
2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2 [Makara Rasi]

Strangers and foreigners will be helpful. Success in agricultural pursuits promised. But there will be no peace of mind. Quarrels with relatives shown.

AQUARIUS Avittam 3, 4
Satayam, Pooraddati, 1, 2, 3
[Kumbha Rasi]

Financially a good week. Domestic conditions will improve. Things will be delayed but successful. Ruin to enemies indicated.

PISCES Pooraddati 4, Uttaraddati, Revati [Meena Rasi]

Expenses will soar. Professionally a fairly good week. New ventures will have to be handled with care. Friends of the opposite sex will be helpful.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
POINT PEDRO

No. 899 / Testy

In the matter of the Intestate Estate of the late Velan Kanapathy of Udupidy

Deceased
Kanapathy Senapathy of Imayansan, Udupidy
Vs. Petitioner

1 Aran Sinthamany
2 and wife Ponnammah of De Respondents

This matter coming on for disposal before N. A. Rajaratnam, Esquire Additional District Judge, Point Pedro on the 9th day of August, 1967 in the presence of Mr. K. Vallipuram, Proctor on the part of the petitioner and the Petition and affidavit of the Petitioner having been read.

It is ordered that the Petitioner be and he is hereby declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the deceased abovenamed as son and that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any others interested shall show sufficient cause to the satisfaction of

this court to the contrary on or before the 8th day of October, 1967 at 10 A. M.

This 9th day of August, 1967
Sgd. N. A. Rajaratnam
Acting District Judge

Extended for 6-12-67

(Sgd) V. M. Cumaraswamy
District Judge

Extended for 14 - 2 - 68

Sgd. V. M. Cumaraswamy
District Judge.

Drawn by
K. Vallipuram
Proctor for Petitioner
230 22 & 29

Nature of Action: Partition
Value: Rs. 24,000/-

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT
OF POINT PEDRO

No. 9382

Kathirasippillai widow of Sabsapathippillai Rasiah of Puloly South

Vs. Plaintiff

Minors 1 Rasiah Selvarajah

2 Sakuntala daughter of Rasiah

3 Valliappar Velupillai personally and as G. A. L of 1 and 2

Defendants

4 Theivanai widow of Kovinathar Velupillai

5 Suppar Rasiah and 6 wife Sinnathangem

7 Velupillai Kanapathippillai

8 Eladchumy widow of S. Murugesu all of Puloly South

Defendants

It is hereby notified that action No. 9382 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the partition act No. 16 of 1951 for the partition / sale of the land called Appumanneenseema in extent 8 1/4 Lms V. C. and situated at Puloly West Malavarayakurichy in the Parish of Point Pedro in the Division of Vadamarachy in the District of Jaffna of the Northern Province.

The Defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 18th day of February 1968 at 10 O'clock of the forenoon.

By Order of Court
S. J. Navaratnam
for Secretary

This 19th day of December 1967

234 29 & 5

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
T. 2143

In the matter of the Intestate estate of the late Thirukeswary wife of Karthigesu Nadarsajah of Mandaitivu

Deceased
Karthigesu Nadarsajah of Kondakam, Mandaitivu

Vs. Petitioner

1 Nadarajah Kukavarathalingam son of Karthigesu Nadarajah

2 Nadarajah Kukavaratharajah son of Karthigesu Nadarajah

3 Nadarajah Chanthiramathy daughter of Karthigesu Nadarajah

4 Kathiravelu Nadarasa Ananthan all of Mandaitivu

Respondents

This matter coming on for

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

No. T/2153

In the matter of the intestate estate of Savuntharammal wife of Nannithamby Rasa of "Rajasthan" Palaly Road Tirunelveli South Jaffna

Deceased
Nannithamby Rasa of "Rajasthan" Palaly Road Tirunelveli South Jaffna

Vs. Petitioner

1 Rasa Rajeswaran
2 Rasa Rajendra
3 Rasa Rajanayagam
4 Rasa Rajasoorier

Minor 5 Sri Ranjini daughter of Rasa

6 Rasa Pushpa Ranjan

7 Rasa Rajamancharan

8 Jaya Ranjini daughter of Rasa all of "Rajasthan" Palaly Road, Tirunelveli South Jaffna

Respondents.

This matter coming on for disposal before N. A. de S. Wijasekera, Esquire, District Judge, Jaffna on this 12th day of November 1967 in the presence of Mr. R. Sivasupramaniam Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the petitioner dated 11th day of November '67 having been read:

It is ordered that the 3rd respondent abovenamed be appointed guardian-ad-litem over the 5th, 6th, 7th, and 8th respondent minors and that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled as the widower of the deceased to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased issued to him accordingly unless the respondents or others interested shall show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary on the 16th day of February 1968

It is further ordered that the petitioner do produce the respondents minors on the said date.

This 12th day of November 1967.

Sgd. G. C. Niles
District Judge, Jaffna
(226 29 & 5)

disposal before G. C. Niles Esquire District Judge, Jaffna on the 22nd day of October 1967 in the presence of J. M. Simon Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 5th day of October 1967 having been read, it is ordered and decreed that the petitioner as the father of the said minors be declared entitled to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased and the same be issued to him accordingly unless the Respondents or any other person or persons interested shall on or before the 19th day of January 1968 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

It is further ordered that the 4th Respondent be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the minors 1st to 3rd Respondents to watch their interest in their administrative proceedings.

It is further ordered that the petitioner do produce the minors in Court on the same date.

This 22nd day of October 1967

Sgd. G. C. Niles
District Judge
Jaffna

(O 2°6 29 & 5)

Northern Province Teachers

(Continued from page 2)

Board he should give in writing his reasons for doing so.

Section 327

It is essential that as suggested by us competition for deputy headships and headships should be from among persons serving in that district. Only in this way can we ensure that district lacking in modern amenities would have a supply of experienced teachers continually serving in them.

V. Sivasubramaniam
General Secretary

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2113

In the matter of the Last Will and Testament of the late Ambalavanar Thambipillai of Karainagar east Jaffna

Deceased Thambipillai Fonnambalam of Karainagar east Jaffna

Vs Petitioner 1 Thambipillai Jegatheesan of Karainagar east Jaffna presently Head Station Master's Office Malayan Railways Kuala Lumpur.

Respondent This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire District Judge, Jaffna on the 13th day of September 1967 in the presence of Mr. K. Arumugam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 18th day of August 1967 and of the petition of the petitioner dated the 13th day of September 1967 and of the affidavit of the witnesses proving the last will dated the 3rd day of September 1967 having been read

It is ordered that the petitioner be and he is hereby declared entitled to have probate of the last will and testament of the abovenamed deceased dated the 13th September 1966 and attested by K. Arumugam Notary Public under No. 4279 deposited in the custody of the District Court of Jaffna and the said Last Will be declared proved and probate of the said Last will and Testament of the abovenamed deceased with copy of Will annexed be issued to the petitioner and Executor mentioned in the said last will and Testament filed of record—unless the respondent or any other person or persons interested shall appear before this court on or before 10th day of November 1967 and state objection or shew sufficient cause to the contrary.

This 13th day of September 1967. Sgd. N. A. de S. Wijeyasekera District Judge, Jaffna 10-11-67

Time th show cause extended to 2-2-1968.

Sgd. G. C. Niles District Judge, Jaffna (198 28 & 29)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2149

In the matter of the intestate estate of the late Sathasivam Kanagaratnam of No. 35, Pannai Road, Koddady, Jaffna Deceased

Vyramuthu Sathasivam Vythilingam of 35 Pannai Road Koddady, Jaffna

Vs. Petitioner Sellammah widow of Sellathurai of Vaddukodai West

Respondent This matter coming on for disposal before N A de S. Wijeyasekera, Esqr. District Judge, Jaffna on the 3rd day of November 1967 in the presence of Mr. N. Ehamparam, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 30th day of October 1967, having been read:

It is ordered that the Petitioner be declared entitled to have Letters of Administration of the estate of the said deceased as sole heir and brother of the deceased, and the same be issued to him accordingly, unless the Respondent abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 9th day of February 1968, show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 3rd day of November 1967. Sgd. N. A. de S. Wijeyasekera District Judge, Jaffna (224 22 & 29)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF MANNAR

Testamentary Jurisdiction No. 884

In the matter of the Intestate estate of Pancras Eugene Ponniah of Mannar Deceased

Sebastiamma Panoras of Mannar

Vs. Petitioner

1 Anton Francois Jeganath Pancras aged 18 years

2 Aloyias Ravindranath Pancras aged 16 years

3 Marina Nirmalar Devi Pancras aged 14 years

4 Alfston Surendranath Pancras aged 13 years

5 Anslem Devandranath Pancras aged 11 years

all of Mannar

the 1st to 5th Respondents being minors, appearing by their Guardian-ad-litem

6 George Edward Nicholas of Mannar

Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. Yusof Esquire Additional District Judge of Mannar on the 13th day of December 1967, in the presence of Mr. C. R. E. Jayarajah Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 28th day of September 1967 having been read.

It is ordered that the Peti-

ti ner be and she is hereby declared entitled to, as the widow of the abovenamed deceased to have Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 24th day of January 1968 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the 1st to the 5th Respondents (minors) be produced before this Court on the 24th day of January 1968.

Sgd. N. M. Yusof Additional District Judge Mannar.

13th day of December 1967. (195 28 & 29)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction No. 913

In the matter of the intestate estate and effects of the late Sithamparappillai Namasiyayam of Karaveddi North Deceased

Chinnamma widow of Sithamparappillai Namasiyayam of Karaveddi North

Vs. Petitioner

1 Namasiyayam Balasingham of Karaveddi North

2 Namasiyayam Rajendra of Post Office, Kandy

Minor 3 Namasiyayam Selvasothy of Karaveddi North

4 Kutasingham Kandiah of Uva College, Badulla

5 and wife Thayalnayaki of Karaveddi North

Respondents

This matter coming on for disposal before V. M. Coomaraswamy Esquire, District Judge, Point Pedro, on the 23rd day of November 1967 in the presence of Messrs. Rajaratnam and Durairajah Proctors on the part of the Petitioner, and the affidavit of the Petitioner dated the day of November 1967 having been read:

It is ordered that the 1st Respondent abovenamed be and he is hereby declared Guardian-ad-litem over the minor 3rd Respondent and the Petitioner be and she is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Letters of administration to the estate of the deceased issued to her accordingly unless the Respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 20th day of January 1968 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Sgd. V. M. Coomaraswamy District Judge.

Drawn by Sgd. Rajaratnam and Durairajah Proctors for Petitioner (0,233 22 & 29)

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. T/2145

In the matter of the Last Will of Arokiam widow of George Chelliah of 16, Rakka Road, Jaffna

Deceased 1 Sinnatamby alias Santhia Muttiah and wife

2 Annamaria of 16 Rakka Road, Jaffna

Vs. Petitioners Chelliah Arulappu of No. 16, Rakka Road, Jaffna

Respondent

This matter coming on for disposal before N. A. De S. Wijeyasekera Esquire, District Judge, Jaffna, on the 28th day of October 1967 in the presence of Mr. R. Sivasupramaniam, Proctor on the part of the petitioners and the affidavit of the petitioners dated 25th day of October 1967 and that of the Notary and an attesting witness to the Last Will having been read.

It is ordered that the Will of Arokiam widow of George Chelliah, deceased, dated 23.9.1946 attested by Notary S. Retnasingham, bearing No. 685 be and the same is hereby declared proved and that the 2nd named petitioner Annamaria wife of Santhia Muttiah is the executrix named therein and that she is entitled to have Probate to the said Will issued to her accordingly unless the respondent or others interested shall on or before the 9th day of February 1968 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Sgd G. C. Niles District Judge, Jaffna

Draw by R. Sivasupramaniam Proctor for Petitioners 228 22 & 29

Order Absolute in the First Instance

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2100

In the matter of the Last Will and Testament of the late Dr. Canagasabai Gurusamy of 48, Hospital Road, Jaffna Deceased

Nagaratnam widow of Dr. Canagasabai Gurusamy of 48 Hospital Road, Jaffna

Petitioner

This action coming on for disposal before G. C. Niles Esquire, District Judge, Jaffna on the 9th day of August 1967 in the presence of Mr. C. C. Somasegaram Proctor on the part of the Petitioner and the petition and affidavit of the petitioner and of the notary and witnesses to the last will and testament of the abovenamed deceased dated the 4th May 1966 and attested by S. Thirunavukkarasu Notary Public under No 12285 and filed of record in this case be and the same is hereby declared proved and probate thereof issued to the petitioner as the executrix named in the said last will.

Sgd. G. C. Niles District Judge

This 24th August 1967

10 - 11 - 19 - 1967

Publication of this Order Absolute in the first instance is extended to 9 - 2 - 1968.

Sgd. N. A. de S. Wijeyasekera, District Judge

232 22 & 29

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 7% and 9% respectively.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, J. P. Shroff.

சாலைக்குள் வந்து பெரிய மலிகைக்கு எங்கள் மன்றம் சேரவேண்டிய பெரிய குறைவிடா தயிர்கள் எங்கள் மன்றமேற்பாடுகள் சேர்த்து எந்தவிட மலிகை மன்றமேற்பாடுகள் வந்து நீதி விசாரணை எங்கள் பெயர்.

Printed and published by Mr. K.C. Balasubramania Iyer residing at Ponnalaikaraiyavan, Chavakkam, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Pasipalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K.K.S Road, Va. narponnai, Jaffna, on Friday December 29, 1967.

Editor: R. N. SIVAPRakasam